DOCUMENT RESUME

ED 102 185 95 TM 004 154

TITLE IEA Six-Subject Survey Instruments: French Student Questionnaires.

INSTITUTION International Association for the Evaluation of Educational Achievement, Stockholm (Sweden).

SPONS AGENCY Ford Foundation, New York, N.Y.; Leverhulme Trust, London (England).; Office of Education (DHEW), Washington, D.C.; Tri-Centennial Fund, Stockholm (Sweden).; Volkswagen Foundation, Hanover (West Germany).

NOTE 27p.; For related documents, see TM 004 138-163 and ED 034 290 and 300

EDRS PRICE MF-$0.76 HC-$1.95 PLUS POSTAGE

DESCRIPTORS *Academic Achievement; Background; College Bound Students; *Comparative Education; *Cross Cultural Studies; *French; Grade 12; High School Students; Junior High Schools; Junior High School Students; *Questionnaires; Secondary Education; Student Attitudes

IDENTIFIERS *International Evaluation Educational Achievement

ABSTRACT

In 1965 the International Association for the Evaluation of Educational Achievement (IEA) inaugurated a cross-national survey of achievement in six subjects: Science, Reading Comprehension, Literature, English as a Foreign Language, French as a Foreign Language, and Civic Education. The overall aim of the project was to use international tests in order to relate student achievement and attitudes to instructional, social, and economic factors, and from the results to establish generalizations of value to policy makers worldwide. Contained here are two questionnaires for students of French as a Foreign Language in populations II, IV surveying what part French plays in the students' lives and assessing the interest and outside activities of these students. Population II consists of students aged 14 to 15 years; population IV, those students enrolled in the final year of pre-university training. (RC)

ED102185

IEA SIX-SUBJECT SURVEY INSTRUMENTS

The basic procedures to be followed in the main testing of the IEA Six-Subject Survey were set out in a series of manuals:

Stage 2 IEA/M1 Manual for National Centers
IEA/M2 Manual for School Coordinators
IEA/M3 Manual for Test Administrators

Stage 3 IEA/M1/Stage 3 Manual for National Centers
IEA/M2/Stage 3 Manual for School Coordinators
IEA/M3/Stage 3 Manual for Test Administrators

These manuals are available from ERIC Clearinghouse.

The following extracts from these manuals have been appended to this particular IEA instrument to provide researchers with the minimum necessary test instruction information (e.g., such things as the instructions on the practice items and the warnings concerning the amount of time left for the test have been omitted here). For full details, please consult the appropriate manuals.

The Data Bank Instrument Number which appears below is a new number, assigned since the instruments were administered for the purpose of easily linking items in the instruments with the resultant variables in the Data Bank holdings. Each such variable is named in the codebook using the new instrument number and (usually) the number of the item within the instrument from which the variable is derived. The key to the new instrument numbers is as follows:

1: Type of Instrument

E = Examination (student)
Q = Questionnaire (student)
T = Teacher questionnaire
S = School questionnaire

2: Student Population

1 = I
2 = II
3 = III
4 = IV
5 = I and II
6 = II and IV
7 = I, II and IV
8 = I and IV
9 = IV Specialist
X = HA: Teacher or School questionnaire

3: Subject

S = Science
R = Reading Comprehension
L = Literature
M = Mother Tongue (Reading Comprehension and Literature)
E = English as a Foreign Language
F = French as a Foreign Language
C = Civic Education
2 = All Stage 2 Subjects
3 = All Stage 3 Subjects
5 = All Stage 2 and Stage 3 Subjects

4-5: Instrument Within Type

One or two characters used when necessary to uniquely identify each instrument when there is more than one instrument of the same type.

Instrument Name Questions About Learning French

Data Bank Instrument Number QEF1

TM 004 154

IEA/FL1/Stage 1
Pop II, p. 19

Booklet 1) contains a number of questions about you and your study of French. It is not a test. You are to answer the questions in this section as accurately as you can. You will record your answers to the questions in this section on answer card 1) in Section A. As before, you will indicate your answers by blackening in the oval that corresponds to the answer you choose.

BEST COPY AVAILABLE

IEA/FL1/Stage 1
Pop IV, p. 15

Booklet 4) contains a number of questions about you and your study of French. It is not a test. You are to answer the questions in this section as accurately as you can. You will record your answers to the questions in this section on answer card 1) in section A. As before, you will indicate your answers by blackening in the oval that corresponds to the answer you choose.

French as a Foreign Language

Section 1: QUESTIONS ABOUT LEARNING FRENCH

These questions are being given to a number of children in several countries to find out what they think about French and the part it plays in their lives. This is NOT a test, because there are no right or wrong answers. We just want to know how you feel about learning French and about the ways in which you are learning it.

When you are told to do so, work through the questions, indicating the answers you want to give by blackening in the appropriate space on your answer card. If you want to change an answer you have given, you may, but be sure to erase the mark for the old answer completely.

BEST COPY AVAILABLE

For each of these questions, select the answer which is what you, and indicate it by [illegible] in the appropriate space to your answer sheet.

1. The course I get in French are really

   A. better than in most other subjects.

   B. about average compared with other subjects.

   C. worse than in most other subjects.

2. I like French

   A. more than most other subjects.

   B. about the same as other subjects.

   C. less than most other subjects.

3. I would like to study French after the end of [illegible] year.

   A. yes

   B. not sure

   C. no

4. French gets more interesting all the time.

   A. yes

   B. not sure

   C. no

5. I would like to be able to speak more languages than [illegible] language).

   A. yes

   B. not sure

   C. no

[redacted]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[redacted]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

IEA SIX-SUBJECT SURVEY INSTRUMENTS

The basic procedures to be followed in the main testing of the IEA Six-Subject Survey were set out in a series of manuals:

Stage 2 IEA/M1 Manual for National Centers
IEA/M2 Manual for School Coordinators
IEA/M3 Manual for Test Administrators

Stage 3 IEA/M1/Stage 3 Manual for National Centers
IEA/M2/Stage 3 Manual for School Coordinators
IEA/M3/Stage 3 Manual for Test Administrators

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

These manuals are available from ERIC Clearinghouse.

The following extracts from these manuals have been appended to this particular IEA instrument to provide researchers with the minimum necessary test instruction information (e.g., such things as the instructions on the practice items and the warnings concerning the amount of time left for the test have been omitted here). For full details, please consult the appropriate manuals.

The Data Bank Instrument Number which appears below is a new number, assigned since the instruments were administered for the purpose of easily linking items in the instruments with the resultant variables in the Data Bank holdings. Each such variable is named in the codebook using the new instrument number and (usually) the number of the item within the instrument from which the variable is derived. The key to the new instrument numbers is as follows:

BEST COPY AVAILABLE

1: Type of Instrument

E = Examination (student)
Q = Questionnaire (student)
T = Teacher questionnaire
S = School questionnaire

2: Student Population

1 = I	6 = II and IV
2 = II	7 = I, II and IV
3 = III	8 = I and IV
4 = IV	S = IV Specialist
5 = I and II	N = NA: Teacher or School questionnaire

3: Subject

S = Science
R = Reading Comprehension
L = Literature
M = Mother Tongue (Reading Comprehension and Literature)
E = English as a Foreign Language
F = French as a Foreign Language
C = Civic Education
2 = All Stage 2 Subjects
3 = All Stage 3 Subjects
5 = All Stage 2 and Stage 3 Subjects

4-5: Instrument Within Type

One or two characters used when necessary to uniquely identify each instrument when there is more than one instrument of the same type.

Instrument Name French Student Questionnaire

Data Bank Instrument Number Q6F2

Q6F2

IEA/M3/Stage 3
Pop II, p. 20
Pop IV, p. 19

That is the end of section 1. We are now ready to start section 2.
The questions in this section deal with some of your interests and outside activities.
It is not a test. In answering the questions, choose the answer that suits you
best and mark your choice in Section V on the other side of your answer card.
Are there any questions?

BEST COPY AVAILABLE

French as a Foreign Language

Section 2: FRENCH STUDENT QUESTIONNAIRE

1. Indicate if you have subjects other than French in which the language of instruction is French.

   A. Yes

   B. No

2. Indicate if your father ever studied French.

   A. Yes

   B. No

   C. Do not know

BEST COPY AVAILABLE

3. Indicate if your mother ever studied French.

   A. Yes

   B. No

   C. Do not know

4. Indicate how your partents feel about your studying French.

   A. I don't know about their feelings, or I can't answer this question

   B. They are not favorable to it

   C. They don't care either way

   D. They are favorable to it

5. Indicate if your parents ever help you with your French homework.

   A. Often

   B. Occasionally

   C. Rarely or never

BEST COPY AVAILABLE

	A Strongly agree	B Agree	C Uncertain	D Disagree	E Strongly disagree
6. Studying French may enable me to get a good job.....	A	B	C	D	E
7. I need to study French because a foreign language is required in the school curriculum or to be admitted to a higher school.....	A	B	C	D	E
8. I need to study French because it is used in school in the higher grades	A	B	C	D	E
9. I need to study French in order to read books, newspapers, or magazines that I must to read	A	B	C	D	E
10. Studying French will help me if I need to study another foreign language later on.....	A	B	C	D	E
11. Studying French will allow me to make friends more easily with French-speaking people...	A	B	C	D	E
12. Studying French will enable me to meet, talk, or correspond with a greater variety of people.....	A	B	C	D	E
13. One is well educated only if he knows at least one foreign language	A	B	C	D	E
14. I am studying French because I enjoy it	A	B	C	D	E

	A Strongly Agree	B Agree	C Uncertain	D Disagree	E Strongly Disagree
15. I am studying French because I was grown up (live in the matter	A	B	C	D	E
16. Studying French will help me to understand my own language better	A	B	C	D	E
17. Studying French will help me to know and appreciate the way of life of people who speak French	A	B	C	D	E

For questions 18-21 indicate how well you intend or plan to be able to:

	A Not at all	B A little	C Somewhat well	D Well	E Very well
18. Speak French....	A	B	C	D	E
19. Understand French when spoken	A	B	C	D	E
20. Read French	A	B	C	D	E
21. Write French	A	B	C	D	E

22. Indicate in what grade or course you first started studying French.

A. Grades 1 or 2
B. Grades 3 or 4
C. Grades 5 or 6
D. Grades 7 or 8
E. Grade 9 or higher

BEST COPY AVAILABLE

23. Indicate how well you knew French before you started studying it at school.

A. I didn't know any French
B. I knew only a few words
C. I knew the language fairly well
D. I knew the language very well

NOT VERY USEFUL

[redacted]

[redacted]

[redacted]

1. [redacted] [redacted] [redacted]